

The Holy Cross

Troparion

Common Chant
arr. from LVOV/BAKHMETEY

Tone 1

Soprano
Alto

Tenor
Bass

O Lord, save Thy peo - ple and bless Thine in - her -

it - ance. Grant victories to the Or - tho - dox Christ - ians

o - ver their ad - ver - sar - ies; and by vir -

tue of Thy Cross, preserve Thy hab - i - ta - tion.

A New Commandment

Text: John 13:34-35

Traditional Carpatho-Ruslan Hymn
arr. Bishop Job (Osacky)

Soprano
Alto

1. ~~A~~ new_ com - mand - ment I give to you; a
A New

Tenor
Bass

new_ com - mand - ment I give to you: that you_

love each oth - er; that you_ love each oth -

er, e - ven as I_ have loved_ you.

2. By this all men will know;

by this all men will know that you are

my dis - ci - ples; that you are my dis - ci -

ples: If you have love for each oth - er.

✓✓
May be sung as a refrain:

The image shows a musical score for a refrain. It consists of two staves: a treble clef staff on top and a bass clef staff on the bottom. The key signature has one flat (B-flat). The melody is written in the treble clef, and the bass line is in the bass clef. The lyrics are: "Lord, give us love for each other!". The word "er!" is split across two notes in the treble clef. The music ends with a double bar line and repeat dots.

1 CORINTHIANS 12:31 - 13:13

And now I will show you the most excellent way. If I speak in the tongues of men and of angels, but have not love, I am only a resounding gong or a clanging cymbal. R.

If I have the gift of prophecy, and can fathom all mysteries and all knowledge, and if I have a faith that can move mountains, but have not love, I am nothing. R.

If I give all I possess to the poor and surrender my body to the flames, but have not love, I gain nothing. R.

Love is patient, love is kind. ^{It} does not envy, it does not boast, it is not proud. It is not rude, it is not self-seeking, it is not easily angered, it keeps no record of wrongs. R.

Love does not delight in evil but rejoices in the truth. It always protects, always trusts, always hopes, always perseveres. R.

Love never fails. But where there are prophecies, they will cease; where there are tongues, they will be stilled; where there is knowledge, it will pass away. For we know in part and we prophesy in part, but when perfection comes, the imperfect disappears.... R.

And now these three remain: faith hope and love. But the greatest of these is love. R.

V-3

What Shall I Render to the Lord

Psalm 116:12-14,17-19

Flowingly

J. Erickson

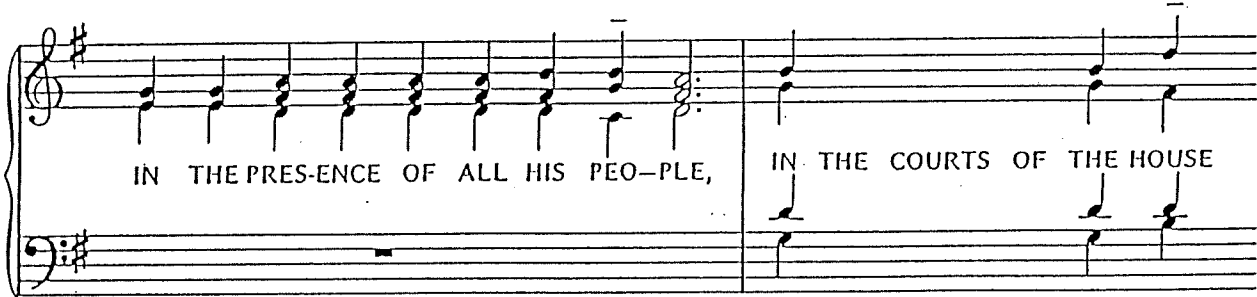
WHAT SHALL I REN-DER TO THE LORD FOR ALL HIS BOUN-TY TO ME?

I WILL LIFT UP THE CUP OF SAL-YA-TION AND CALL ON THE NAME OF THE

LORD. I WILL PAY MY VOWS TO THE LORD IN THE PRES-ENCE OF ALL

HIS PEO-LE. I WILL OFFER TO THEE THE SAC- RI- FICE OF THANKS-GIV-ING

AND CALL ON THE NAME OF THE LORD. I WILL PAY MY VOWS TO THE LORD



IN THE PRES-ENCE OF ALL HIS PEO-PLA, IN THE COURTS OF THE HOUSE



OF THE LORD, IN YOUR MIDST, O JER-U - SA - LEM.

W-4

ilm 148

L. Margitich

Refrain:

PRAISE THE LORD FROM THE HEAVENS, PRAISE HIM IN THE

HIGH EST.

Cf. Verses below

AL-LE-LU-IA, AL-LE-LU-IA, AL-LE-LU-IA.

PRAISE THE LORD FROM THE HEAVENS, PRAISE HIM IN THE HIGHEST!
 PRAISE HIM, ALL HIS ANGELS, PRAISE HIM, ALL HIS HOST!
 PRAISE HIM, SUN AND MOON, PRAISE HIM, ALL YOU SHINING STARS!
 PRAISE HIM, YOU HIGHEST HEAVENS, AND YOU WATERS ABOVE THE HEAVENS!
 LET THEM PRAISE THE NAME OF THE LORD! FOR HE COMMANDED AND THEY WERE CREATED.
 HE ESTABLISHED THEM FOR EVER AND EVER; HE FIXED THEIR BOUNDS WHICH CANNOT BE PASSED.
 PRAISE THE LORD FROM THE EARTH, YOU SEA MONSTERS AND ALL DEEPS, FIRE AND HAIL, SNOW AND FROST,
 STORMY WIND FULFILLING HIS COMMAND!
 MOUNTAINS AND ALL HILLS, FRUIT TREES AND ALL CEDARS! BEASTS AND CATTLE, CREEPING THINGS AND
 FLYING BIRDS!
 KINGS OF THE EARTH AND ALL PEOPLES, PRINCES AND ALL RULERS OF THE EARTH! YOUNG MEN AND
 MAIDENS TOGETHER, OLD MEN AND CHILDREN!
 LET THEM PRAISE THE NAME OF THE LORD, FOR HIS NAME ALONE IS EXALTED; HIS GLORY IS ABOVE EARTH
 AND HEAVEN.
 HE HAS RAISED UP A HORN FOR HIS PEOPLE, PRAISE FOR ALL HIS SAINTS, FOR THE PEOPLE OF ISRAEL WHO
 ARE NEAR TO HIM. PRAISE THE LORD!

V-5

4

The Righteous

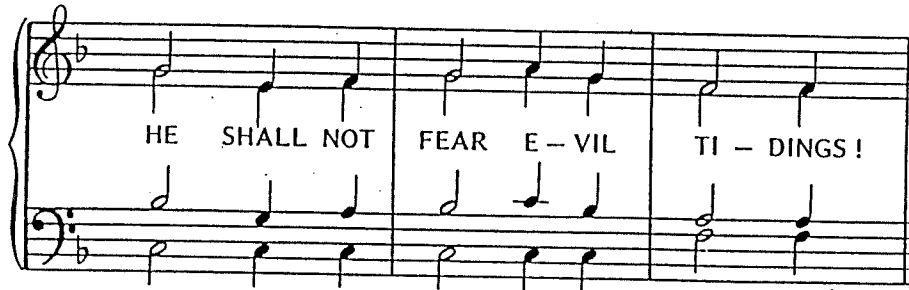
Psalm 112

S. Glagolev

REFRAIN 1:



THE RIGHT-EOUS SHALL BE IN EV-ER--LAST-ING RE--MEM--BRANCE!



HE SHALL NOT FEAR E-VIL TI-DINGS!

cf. Verses, p. 324

REFRAIN 2:



THE RIGHT-EOUS SHALL BE IN EV-ER--LAST-ING RE--MEM--BRANCE!



HE SHALL NOT FEAR E-VIL TI-DINGS!



AL-LE--LU-IA, AL-LE--LU-IA, AL-LE-LU--IA!

- 8- *ELEVATION OF THE CROSS, and the 3RD SUNDAY OF LENT:*
THE LIGHT OF THY COUNTENANCE HAS SHONE ON US, O LORD. (Ps. 4:6)
- 9- *NATIVITY OF CHRIST:*
THE LORD HAS SENT REDEMPTION TO HIS PEOPLE. (Ps. 111:9)
- 10- *THEOPHANY:*
THE GRACE OF GOD HAS APPEARED FOR THE SALVATION OF ALL MEN. (Titus 1:11)
- 11- *ANNUNCIATION:*
THE LORD HAS CHOSEN ZION; HE HAS DESIRED IT FOR HIS HABITATION. (Ps. 132:13)
- 12- *LAZARUS SATURDAY:*
FROM THE MOUTHS OF BABES AND INFANTS THOU HAST FOUNDED PRAISE. (Ps. 8:2)
- 13- *PALM SUNDAY:*
BLESSED IS HE THAT COMES IN THE NAME OF THE LORD; GOD IS THE LORD AND HAS REVEALED HIMSELF TO US. (Ps. 118:26-27)
- 14- *HOLY SATURDAY:*
THE LORD AWOKE AS ONE ASLEEP, AND AROSE SAVING US.
- 15- *PASCHA, and the 2ND, 3RD, 4TH, and 5TH SUNDAYS AFTER PASCHA:*
RECEIVE THE BODY OF CHRIST; TASTE THE FOUNTAIN OF IMMORTALITY.
- 16- *1ST SUNDAY AFTER PASCHA (Thomas Sunday):*
PRAISE THE LORD, O JERUSALEM; PRAISE YOUR GOD, O ZION. (Ps. 147:12)
- 17- *MID-FEAST OF PENTECOST:*
HE WHO EATS MY FLESH AND DRINKS MY BLOOD ABIDES IN ME AND I IN HIM. (John 6:56)
- 18- *ASCENSION:*
GOD HAS GONE UP WITH A SHOUT; THE LORD WITH THE SOUND OF A TRUMPET. (Ps. 47:5)
- 19- *PENTECOST:*
LET THY GOOD SPIRIT LEAD ME ON A LEVEL PATH. (Ps. 143:10)
- 20- *TRANSFIGURATION:*
O LORD, WE WILL WALK IN THE LIGHT OF THY COUNTENANCE, AND WILL EXULT IN THY NAME FOREVER. (Ps. 118:24)

The Righteous — Verses

PSALM 112

BLESSED IS THE MAN WHO FEARS THE LORD, WHO GREATLY DELIGHTS IN HIS COMMANDMENTS! (REFRAIN HIS DESCENDANTS WILL BE MIGHTY IN THE LAND; THE GENERATION OF THE UPRIGHT WILL BE BLESSED. #1) rep.

WEALTH AND RICHES ARE IN HIS HOUSE; AND HIS RIGHTEOUSNESS ENDURES FOREVER.

LIGHT RISES IN THE DARKNESS FOR THE UPRIGHT; THE LORD IS GRACIOUS, MERCIFUL, AND RIGHTEOUS.

IT IS WELL WITH THE MAN WHO DEALS GENEROUSLY AND LENDS, WHO CONDUCTS HIS AFFAIRS WITH JUSTICE. HE WILL NEVER BE MOVED;

THE RIGHTEOUS SHALL BE IN EVERLASTING REMEMBRANCE; HE SHALL NOT FEAR EVIL TIDINGS;

HIS HEART IS FIRM, TRUSTING IN THE LORD. HIS HEART IS STEADY, HE WILL NOT BE AFRAID, UNTIL HE SEES HIS DESIRE ON HIS ADVERSARIES. (REFRAIN #2)

HE HAS DISTRIBUTED FREELY, HE HAS GIVEN TO THE POOR; HIS RIGHTEOUSNESS ENDURES FOREVER; HIS HORN IS EXALTED IN HONOR. (REFRAIN #1)

THE WICKED MAN SEES IT AND IS ANGRY; HE GNASHES HIS TEETH AND MELTS AWAY; THE DESIRE OF THE WICKED MAN COMES TO NOUGHT. (REFRAIN #2)

Joyfully. (♩ = 80) **Rejoice in the Lord** *Traditional melody: "Raduisia"*

RE-JOICE IN THE LORD, O YOU RIGHT - EOUS.

PRAISE BE - FITS THE JUST.

Repeat after each verse of Psalm 33.

Psalm 33

Rejoice in the LORD, O you righteous! For praise from the upright is beautiful. Praise the LORD with the harp; Make melody to Him with an instrument of ten strings. Sing to Him a new song; Play skillfully with a shout of joy.

For the word of the LORD is right, And all His work is done in truth. He loves righteousness and justice; The earth is full of the goodness of the LORD.

By the word of the LORD the heavens were made, And all the host of them by the breath of His mouth. He gathers the waters of the sea together as a heap; He lays up the deep in storehouses.

Let all the earth fear the LORD; Let all the inhabitants of the world stand in awe of Him. For He spoke, and it was done; He commanded, and it stood fast.

The LORD brings the counsel of the nations to nothing; He makes the plans of the peoples of no effect. The counsel of the LORD stands forever, The plans of His heart to all generations. Blessed is the nation whose God is the LORD, And the people whom He has chosen as His own inheritance.

The LORD looks from heaven; He sees all the sons of men. From the place of His habitation He looks On all the inhabitants of the earth; He fashions their hearts individually; He considers all their works.

No king is saved by the multitude of an army; A mighty man is not delivered by great strength. A horse is a vain hope for safety; Neither shall it deliver any by its great strength.

Behold, the eye of the LORD is on those who fear Him, On those who hope in His mercy, To deliver their soul from death, And to keep them alive in famine.

Our soul waits for the LORD; He is our help and our shield. For our heart shall rejoice in Him, Because we have trusted in His holy name. Let Your mercy, O LORD, be upon us, Just as we hope in You.

AL - LE - LU - IA, AL - LE - LU - IA, AL - LE - LU - IA.

Joyously.

Soprano
Alto

The Lord has sent re - demp - tion to His peo - ple!

Tenor
Bass

*To be sung as a refrain to Psalm 111*PSALM 111

Praise the LORD! I will praise the LORD with my whole heart, In the assembly of the upright and in the congregation.

The works of the LORD are great, Studied by all who have pleasure in them. His work is honorable and glorious, And His righteousness endures forever.

He has made His wonderful works to be remembered; The LORD is gracious and full of compassion. He has given food to those who fear Him; He will ever be mindful of His covenant.

He has declared to His people the power of His works, In giving them the heritage of the nations. The works of His hands are verity and justice; All His precepts are sure. They stand fast forever and ever, And are done in truth and uprightness.

He has sent redemption to His people; He has commanded His covenant forever: Holy and awesome is His name.

The fear of the LORD is the beginning of wisdom; A good understanding have all those who do His commandments. His praise endures forever.

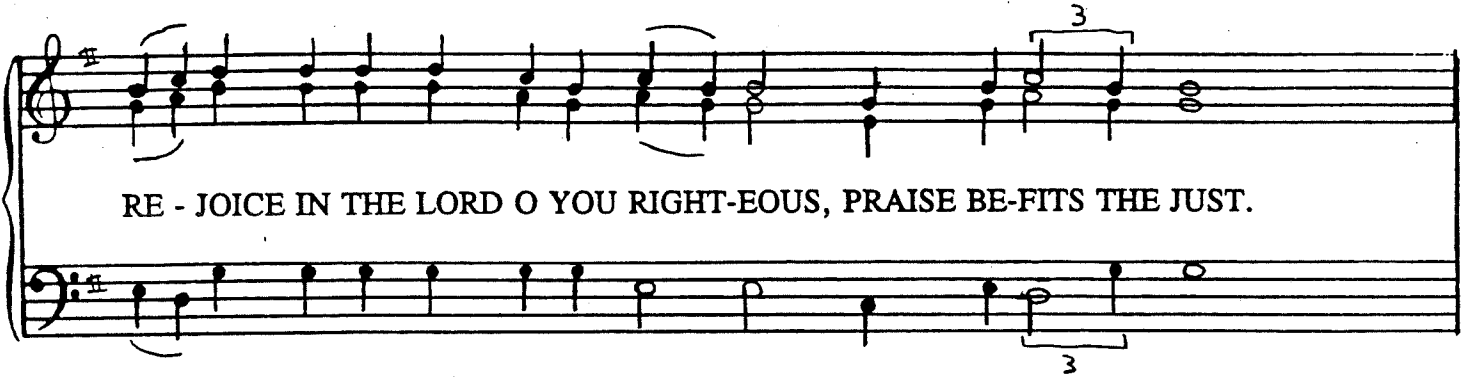
Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

4-8

PSALM 33



RE - JOICE IN THE LORD O YOU RIGHT-EOUS, PRAISE BE-FITS THE JUST.



RE - JOICE IN THE LORD O YOU RIGHT-EOUS, PRAISE BE-FITS THE JUST.



AL-LE-LU-IA AL-LE-LU -- IA AL-LE-LU -- IA.

1-'88
REVISED
FR. STEVE VOYKOVICH 1-'93

PRAISE THE LORD WITH THE LYRE, MAKE MELODY TO HIM WITH THE HARP OF TEN STRINGS!

SING TO HIM A NEW SONG, PLAY SKILLFULLY ON THE STRINGS, WITH LOUD SHOUTS.

FOR THE WORD OF THE LORD IS UPRIGHT; AND ALL HIS WORK IS DONE IN FAITHFULNESS.

HE LOVES RIGHTEOUSNESS AND JUSTICE; THE EARTH IS FULL OF THE STEADFAST LOVE OF THE LORD.

BY THE WORD OF THE LORD THE HEAVENS WERE MADE, AND ALL THEIR HOST BY THE BREATH OF HIS MOUTH.

HE GATHERED THE WATERS OF THE SEA AS IN A BOTTLE; HE PUT THE DEEPS IN STOREHOUSES.

LET ALL THE EARTH FEAR THE LORD, LET ALL THE INHABITANTS OF THE WORLD STAND IN AWE OF HIM!

FOR HE SPOKE, AND IT CAME TO BE; HE COMMANDED, AND IT STOOD FORTH.

THE LORD BRINGS THE COUNSEL OF THE NATIONS TO NOUGHT; HE FRUSTRATES THE PLANS OF THE PEOPLES.

THE COUNSEL OF THE LORD STANDS FOR EVER, THE THOUGHTS OF HIS HEART TO ALL GENERATIONS.

(over)

BLESSED IS THE NATION WHOSE GOD IS THE LORD, THE PEOPLE WHOM HE HAS CHOSEN AS HIS HERITAGE!

THE LORD LOOKS DOWN FROM HEAVEN, HE SEES ALL THE SONS OF MEN;

FROM WHERE HE SITS ENTHRONED HE LOOKS FORTH ON ALL THE INHABITANTS OF THE EARTH, HE WHO FASHIONS THE HEARTS OF THEM ALL, AND OBSERVES ALL THEIR DEEDS.

A KING IS NOT SAVED BY HIS GREAT ARMY; A WARRIOR IS NOT DELIVERED BY HIS GREAT STRENGTH.

A WAR HORSE IS A VAIN HOPE FOR VICTORY, AND BY ITS GREAT MIGHT IT CANNOT SAVE.

BEHOLD, THE EYE OF THE LORD IS ON THOSE WHO FEAR HIM, ON THOSE WHO HOPE IN HIS STEADFAST LOVE,

THAT HE MAY DELIVER THEIR SOULS FROM DEATH, AND KEEP THEM ALIVE IN FAMINE.

OUR SOUL WAITS FOR THE LORD; HE IS OUR HELP AND SHIELD.

YEA, OUR HEART IS GLAD IN HIM, BECAUSE WE TRUST IN HIS HOLY NAME.

LET THY STEADFAST LOVE, O LORD, BE UPON US, EVEN AS WE HOPE ON THEE.

COMMUNION HYMN

The REFRAIN is sung after each verse of the Psalm is chanted.

V. 99

Refrain:

PSALM 116

I WILL RE - CEIVE THE CUP OF SAL - VA - TION AND CALL ON

THE NAME OF THE LORD.

AL - LE - LU - IA AL - - LE - LU - - IA AL - - LE - LU - IA.

VOYTOVICH '93

- VERSE: I love the Lord, because he has heard my voice and my supplications.
- VERSE: Because He has inclined His ear to me, Therefore I will call upon Him as long as I live.
- VERSE: Gracious is the Lord, and righteous, our God is merciful.
- VERSE: I will walk before the Lord in the land of the living, I kept my faith even when I said, "I am greatly afflicted."
- VERSE: What shall I render to the Lord for all his bounty to me?
- VERSE: I will pay my vows to the Lord now in the presence of all His people.
- VERSE: I will offer to You the sacrifice of thanksgiving, and will call upon the name of the Lord.
- VERSE: O Lord, I am your servant, the son of your maidservant;
- VERSE: I will pay my vows to the Lord now in the presence of all His people, in the courts of the Lord's house, in the midst of you, O Jerusalem!
- VERSE: I will receive the cup of salvation, and call on the name of the Lord.

It is a custom in some churches to bless flowers and herbs on this day at the end of Divine Liturgy.

TROPARIUM OF THE BICENTENNIAL

St. Sergius Chapel Tone 8

S.A.G.'93

Bles - sed are you, O Christ our God, who sent your saints to en - light-en this land.

1

You poured out up - on her peo - ple the Ho - ly Spi - rit,

3

and drew North Am - er - i - ca in - to your sav - ing net.

4

O Lord and lov - er of man - kind, Glo - ry to You!

5

St.Sergius Chapel, Tone 1

V-TB

S.A.G.'93

1

We of - fer to you, our Fa - ther in Hea - ven, the first fruits of sanctity sown in this new land:

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. It features a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one flat (B-flat). The melody is primarily in the treble clef, with accompaniment in the bass clef. Measure 1 ends with a double bar line and repeat dots. Measure 2 begins with a new melodic phrase.

3

The bles - sed elder, Herman of A - las - ka, the holy hierarchs In - no - cent and Tik - hon,

Detailed description: This system contains measures 3 and 4. The musical notation continues from the previous system. Measure 3 has a double bar line with repeat dots. Measure 4 continues the melodic line.

5

and the mar - tyrs Ju - ve - na - ly and Pe - ter. Fill your church with hea - ven - ly joy,

Detailed description: This system contains measures 5 and 6. The melody in measure 5 features a prominent eighth-note pattern. Measure 6 concludes with a half note.

7

Grant peace to our land and to your ho - ly church, and sanctify all those who wor - ship you

Detailed description: This system contains measures 7 and 8. Measure 7 has a double bar line with repeat dots. Measure 8 continues the accompaniment and melody.

9

through the prayers of the The - o - to - kos and of all your saints, O most mer - ci - ful One!

Detailed description: This system contains the final two measures, 9 and 10. Measure 9 has a double bar line with repeat dots. Measure 10 ends with a final cadence.

May 7th

St. Alexis Toth

TROPARION

Carpathian Chant - Tone 4

arr. Bp. Job / Fr. S. Glagolev

Soprano
Alto

Tenor
Bass

O_ righteous Father A - lex - is, our heav - en - ly

intercessor and teach - er, di - vine adornment of the Church of Christ!

En - treat the Mas - ter of All to strengthen the Orthodox Faith

in A - mer - i - ca, to grant peace to the world

and to our souls_ great_ mer - - - cy.

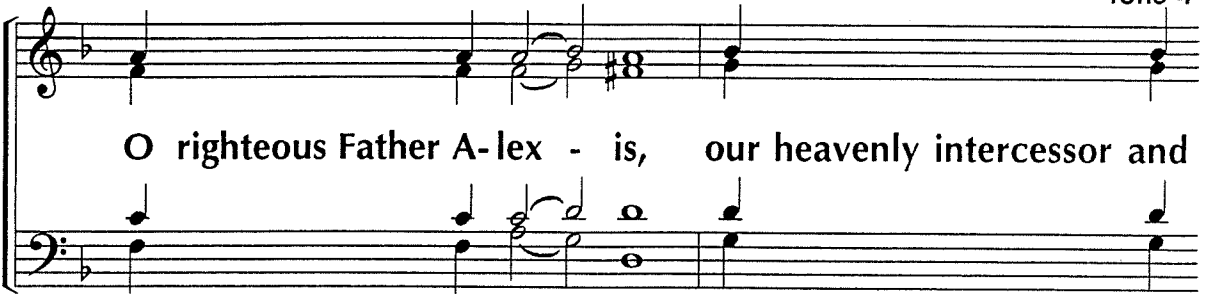
May 7th

St. Alexis Toth

TROPARION

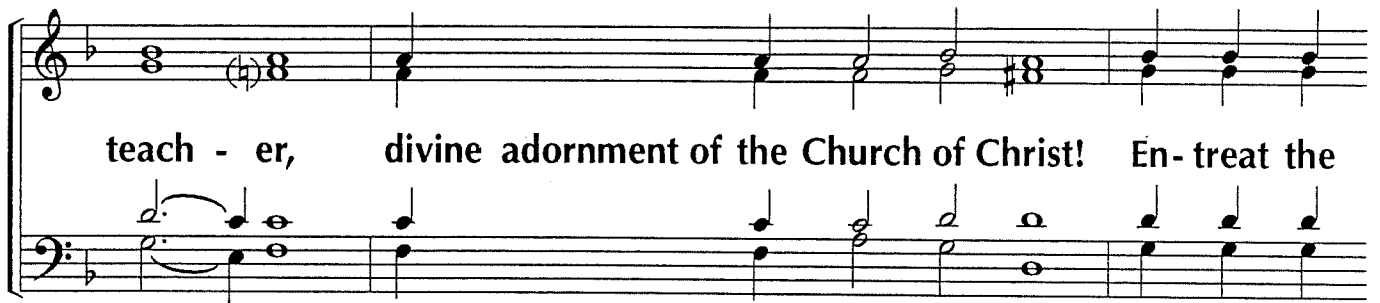
Common Chant
Tone 4

Soprano
Alto

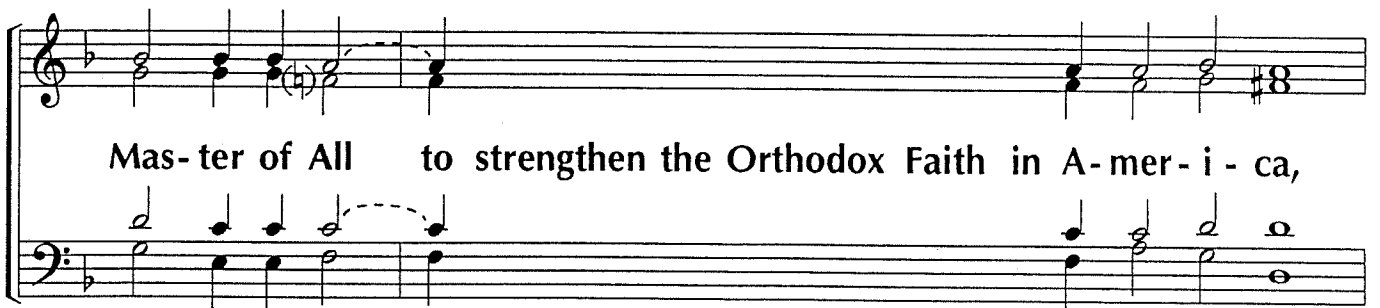


O righteous Father A-lex - is, our heavenly intercessor and

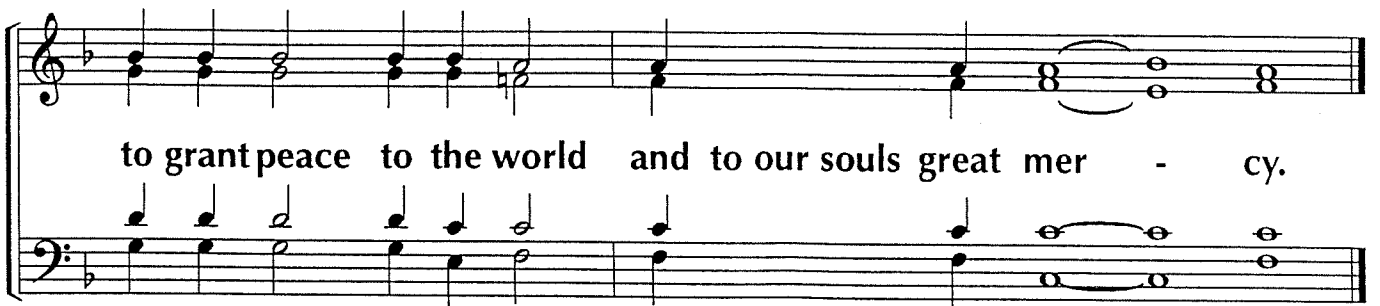
Tenor
Bass



teach - er, divine adornment of the Church of Christ! En-treat the



Mas-ter of All to strengthen the Orthodox Faith in A-mer-i-ca,



to grant peace to the world and to our souls great mer - cy.

May 7th

St. Alexis Toth

KONTAKION

Common Chant
Tone 5

Soprano
Alto

Let us, the faithful, praise the Priest A - lex - is, a bright

Tenor
Bass

beacon of Orthodoxy in A - mer - i - ca, a mod - el of patience and hu -

mil - i - ty, a wor - thy shepherd of the Flock of Christ. He called

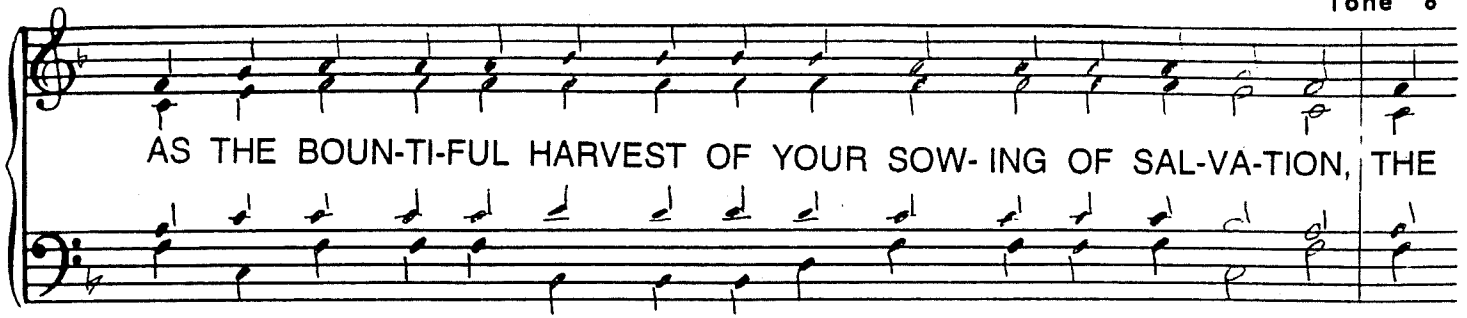
back the sheep who had been led a - stray and brought them

by his preach - ing to the Heav - en - ly King - dom.

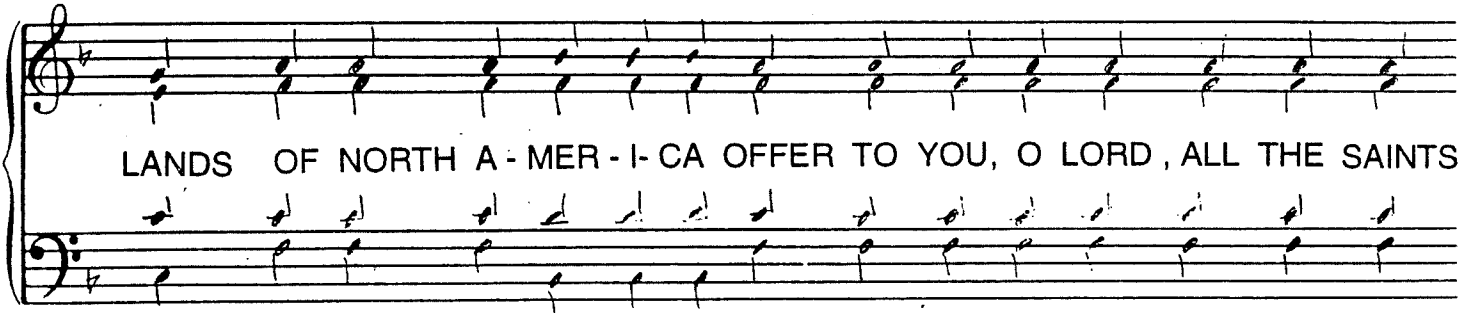
second Sunday after Pentecost
The Commemoration of All Saints of North America

TROPAR

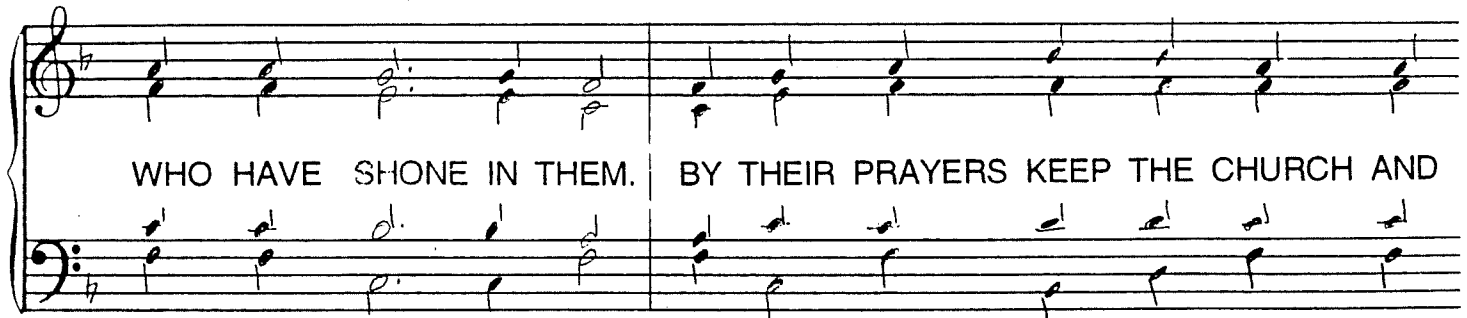
OBIKHOD
Tone 8



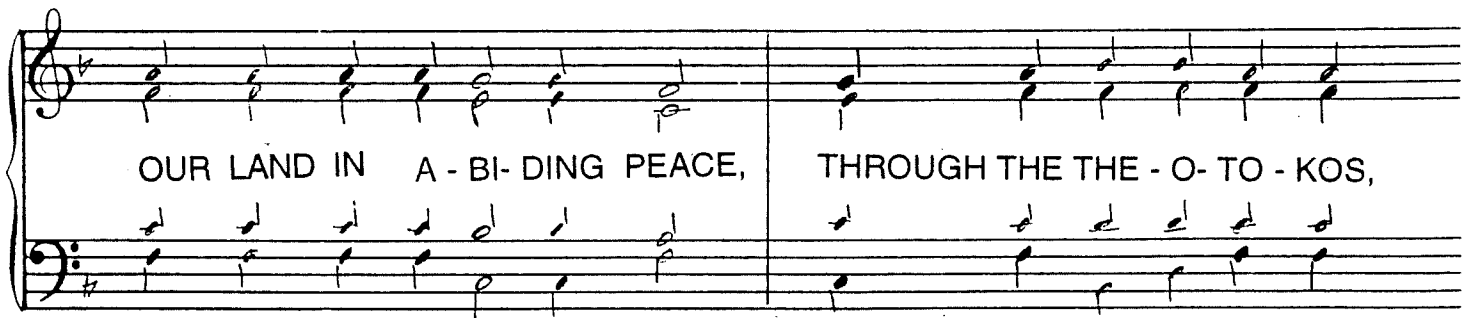
AS THE BOUN-TI-FUL HARVEST OF YOUR SOW-ING OF SAL-VA-TION, THE



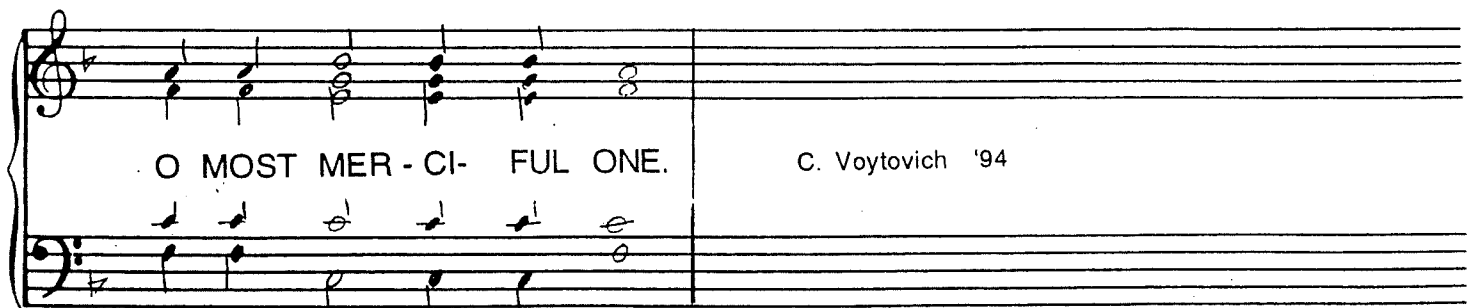
LANDS OF NORTH A-MER-I-CA OFFER TO YOU, O LORD, ALL THE SAINTS



WHO HAVE SHONE IN THEM. BY THEIR PRAYERS KEEP THE CHURCH AND



OUR LAND IN A-BI-DING PEACE, THROUGH THE THE-O-TO-KOS,



O MOST MER-CI-FUL ONE.

C. Voytovich '94

July 26th

St. Jacob of Alaska

TROPARION

Tone 4 (Alaskan)

Soprano
Alto

Tenor
Bass

O righteous Fa-ther Ja - cob, adornment of Atka and the

Yu-kon del - ta; you offered yourself as a liv-ing sac - ri-fice

to bring light to a search-ing peo - ple, offspring of Russian A-

mer - i-ca, flower of brother-ly u - ni-ty, heal-er of sick - ness,

and ter-ror of de - mons: O holy Fa-ther Ja - cob,

pray to Christ God that our souls may be saved!

The musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains a vocal line with lyrics: "pray to Christ God that our souls may be saved!". The notes are: G4 (quarter), A4 (quarter), Bb4 (quarter), C5 (quarter), Bb4 (quarter), A4 (quarter), G4 (quarter), and a whole rest. The lower staff is in bass clef with the same key signature. It contains a piano accompaniment with notes: G3 (quarter), A3 (quarter), Bb3 (quarter), C4 (quarter), Bb3 (quarter), A3 (quarter), G3 (quarter), and a whole rest.

July 26th

St. Jacob of Alaska

KONTAKION

Common Chant
Tone 3

Soprano
Alto

Tenor
Bass

O ho - ly Fa - ther Ja - cob, teacher of the know -

ledge of God, you re - vealed your love for your peo - ple, taking up

your cross and fol - low - ing Christ, enduring hardships like the

A - pos - tle Paul. Pray on our be - half to Christ our God

to grant us great mer - cy!

1010 7

O steadfast protectress of Chris - tians! Con-stant advocate

be-fore the Cre-a - tor! Do not despise the prayers of

sin - ners, but in Your mercy help those who call on You in

faith. Has-ten to hear our pe-ti - tions and in-ter-cede

for us, O The-o-to - kos, for you always protect those

who ho - nor You!

He Makes His Angels Spirits

Communion Hymn for Monday and the Bodiless Powers

Psalm 103[104]:4

Adapted from Greek Chant
by V. Peterson

Soprano
Alto

He makes His An - gels spir - its and

Tenor
Bass

His Min - is - ters a flame of fire.

May be sung as a refrain to verses of Psalm 103 [104]

Al - le - lu - ia,

al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

I Will Receive the Cup (No. 1)

Communion Hymn for Wednesday and the Theotokos

Psalm 115:4 [116:13]

Adapted from Kievan Chant
by V. Morosan

Moderately

Soprano
Alto

Tenor
Bass

I will re - ceive the cup of sal - va - tion, and

call on the name of the Lord.

*May be sung as a
refrain to verses of
Psalm 115 [116:10-19]*

Al - le-lu - ia, al - le-lu - ia, al - le-lu - ia.

V-12

God is Our King

Communion Hymn for Friday

Psalm 73 [74]:12

V. Morosan
(1985)

Soprano
Alto

Tenor
Bass

p

God is our King be - fore the a -

mf ————— *f*

ges: He has worked sal - va - tion in the

mf ————— *f*

midst of the earth. Al - le -

May be sung as a refrain to verses of Psalm 73 [74]

p

lu - ia, al - le - lu - ia, al - le lu - ia.

10 V-13

PRAISE YE THE NAME OF THE LORD

Ledkovsky: Znamenny Chant

Lively

1. Praise the name of the Lord, you ser-vants of the

Lord, of the Lord.

REFRAIN

REFRAIN

Al - le - lu - i a, Al - le - lu - i a,

Al - le - lu - i - a, Al - le - lu - i - a,

Al - le - lu - i - a, Al - le - lu - i - a!

Lively

2. Praise the Lord out of Zi - - on, who dwells at Je-

ru - sa - lem.

REFRAIN

3. O give thanks un-to the Lord, for

He is gra - cious, for His mer - cy en - dures for - e - ver.

REFRAIN

4. O give thanks un-to the God of hea - ven,

for His mer - - cy en - dures for - e - ver.

REFRAIN

Psalm XXIII

(Tone 8)

The Lord is my Shepherd; I shall not want.

This block contains the first line of musical notation. It features a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is in a simple, homophonic style. The lyrics are printed below the notes.

He maketh me to lie down in green pas- -tures;

This block contains the second line of musical notation. It continues the melody and accompaniment from the first line. The lyrics are printed below the notes.

He leadeth me be-side the still wa - ters.

This block contains the third line of musical notation. It continues the melody and accompaniment. The lyrics are printed below the notes.

He re-stor-eth my soul: He leadeth me in the

This block contains the fourth line of musical notation. It concludes the phrase with a double bar line. The lyrics are printed below the notes.

paths of righteous-ness for His name's sake.

Yea, though I walk through the val-ley of the

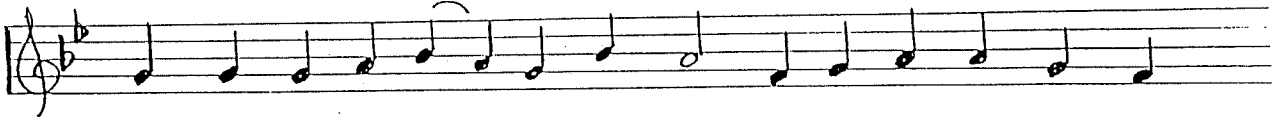
shad-ow of death, I will fear no evil:for Thou

art with me; Thy rod and Thy staff, they com-

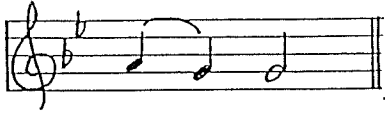
fort me. Thou preparest a table before me

3 V-115

Psalm 1



BLESS-ED IS THE MAN WHO WALKS NOT IN THE COUN-CIL OF THE



WICK - - ED. → (refrain)

REFRAIN:



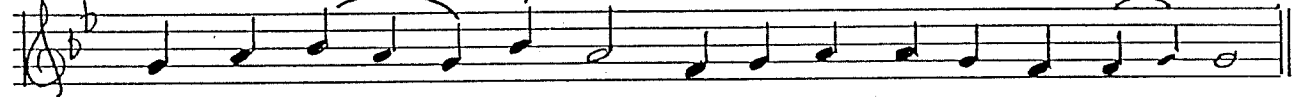
AL- LE- LU- IA, AL- LE- LU - - - IA, AL- LE- LU - - - IA.



FOR THE LORD KNOWS THE WAY OF THE RIGHT-EOUS, BUT THE WAY



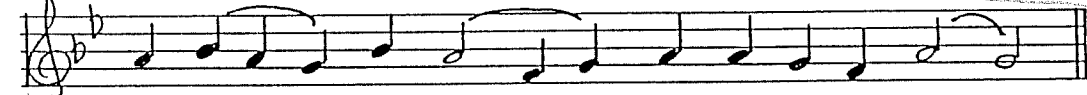
OF THE WICK- -ED WILL PE - -RISH. (refrain)



SERVE THE LORD WITH FEAR AND RE-JOICE IN HIM WITH TREM - BLING. (refrain)



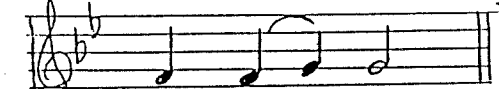
BLESS- ED ARE ALL WHO TAKE RE- - FUGE IN HIM. (refrain)



A - RISE, O LORD; SAVE ME, O MY GOD. (refrain)



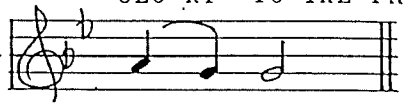
SAL- VA- TION BE-LONGS TO THE LORD THY BLESS-ING BE U-PON



THY PEO - - PLE. (ref.)



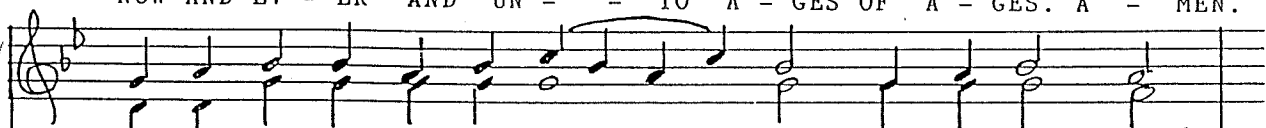
GLO-RY TO THE FA - THER AND TO THE SON AND TO THE HO - LY



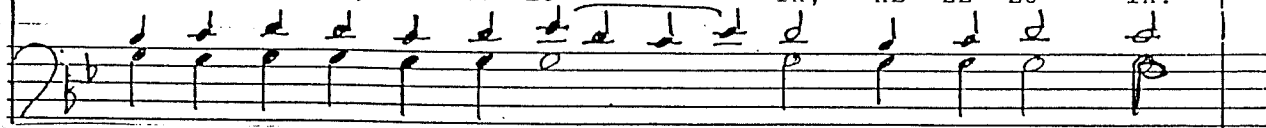
SPIR - IT (réfrain)



NOW AND EV - ER AND UN - - TO A - GES OF A - GES. A - MEN.



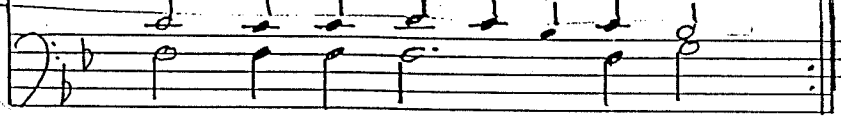
AL- LE- LU- IA, AL- LE- LU - - - IA, AL- LE- LU - IA.



3 times



GLA - RY TO THEE, O GOD.



#4 K-16

PSALM 100

Adapted by:
W. & I. Soroka.

PSALM OF PRAISE.

- Joyfully.

MAKE A JOY - - FUL NOISE UN - TO THE LORD, ALL YE

MAKE A JOY - - FUL NOISE UN * TO THE LORD, ALL YE

Slower. *a. Tempo.*

LANDS. SERVE THE LORD WITH GLAD - NESS; COME BE - FORE HIS

LANDS. SERVE THE LORD WITH GLAD - NESS; COME BE - FORE HIS

Rit.

PRES - ENCE WITH SING - - ING, WITH SING - - ING. WE

PRES - ENCE WITH SING - - ING, WITH SING - - ING. WE

a tempo.

ARE HIS PEO - PLE, AND THE SHEEP OF HIS PAS - TURE.

ARE HIS PEO - PLE, AND THE SHEEP OF HIS PAS - TURE.

EN - TER IN - TO HIS GATES - WITH THANKS - GIV - ING, AND

Slightly Faster

IN - TO HIS COURTS WITH PRAISE, AND IN - TO HIS COURTS WITH

Slightly Faster

IN - TO HIS COURTS WITH PRAISE, AND IN - TO HIS COURTS WITH

Rit.

PRAISE: - - BE THANK - FUL UN - TO HIM, AND BLESS HIS

Rit.

PRAISE: - - BE THANK - FUL UN - TO HIM, AND BLESS HIS

f NAME.

f NAME.

Of Thy Mystical Supper

Tone 6

Slowly with devotion.

(p) Of Thy Mystical Supper, O Son of God, ac - cept me to - day

as a com - mu - ni - cant; for I will not speak of Thy

Mystery to Thine en - e - mies, neither like Judas will I give

Thee a kiss; but like the thief will I con - fess Thee:

Re - mem - ber me, O Lord, in Thy King - dom. (twice)

Re - mem - ber me, O Lord, in Thy King - dom. (3rd time)

Of Thy Mystical Supper

Byzantine Chant
F. Karam

OF THY MYS - TI - CAL SUP - PER, O

SON OF GOD, AC - CEPT ME TO - DAY

AS A COM - MUN - I - CANT. FOR I

WILL NOT SPEAK I WILL NOT SPEAK OF THY

MYS - TER - IES to thine TO THINE EN - E - MIES,

Of Thy Mystical Supper...p2
Byzantine Chant

NEI - THER WILL I GIVE THEE A KISS, AS DID

JU - - - - DAS. BUT LIKE THE THIEF

WILL I CON- FESS THEE. RE- MEM - BER

ME, O LORD, RE- MEM - BER ME, O LORD,

IN THY KING - - - - DOM!



O Heavenly King

From a Traditional Chant
V. MOROSAN (1984)

With a steady rhythm. ♩ = 80

Voice 1
Voice 2

O HEAV-EN-LY KING, THE COM-FORT-ER,
THE SPIR-IT OF TRUTH, WHO ART EVE-RY-WHERE
AND FILL-EST ALL THINGS; TREAS-UR-Y OF
BLESS-INGS, AND GIV-ER OF LIFE:
COME AND A-BIDE IN US, AND CLEANSE
US FROM EVE-RY IM-PU-RI-TY,
AND SAVE OUR SOULS, O GOOD ONE.

The Holy Spirit is Light and Life, the living fountain of spiritual gifts: the Spirit of wisdom, the Spirit of understanding. He is good, upright and ruling. He purifies us from our sins. The Spirit is the deifying God. Fire proceeding from the Fire! Speaking, acting, distributing gifts. By the Spirit the prophets, apostles and martyrs were crowned. Strange is the record! Strange is this sight! Fire is divided for the granting of gifts.

V270

V17

Tone 6

O Heavenly King

Now and ever and un - to a - ges of a - ges. A - men.

O Heav-en-ly King, the Com-fer-ter, the Spir-it of Truth

who art ev'rywhere and fill-est all things. Treasury of

Bless - ings, and Giv - er of Life: Come and a-bide

in us, and cleanse us from ev'ry im-pur-i-ty,

and save our souls, O Good One.



"O Gladsome Light"
Horn

V-31
A

Rejoice, O Virgin Theotokos

Andante

RE-JOICE O VIR - GIN THE-O- TO - KOS, MA-RY FULL

OF GRACE, THE LORD IS WITH YOU. BLESS-ED ARE YOU

A- MONG WO - - MEN, AND BLESS-ED IS THE FRUIT

OF YOUR WOMB FOR YOU HAVE BORN THE SA- VIOR,

OF OUR SOULS.

Rejoice, O Virgin Theotokos

S. Rachmaninov

Soprano (S) and Alto (A) parts. Dynamics: *p*, *mp*, *pp*. Lyrics: RE - JOICE, O VIR - GIN THE - O - TO - KOS, MA - RY

Tenor (T) and Bass (B) parts. Dynamics: *pp*. Lyrics: RE - JOICE, O VIR - GIN THE - O - TO - KOS, MA - RY

Continuation of Tenor (T) and Bass (B) parts. Dynamics: *pp*. Lyrics: FULL OF GRACE, THE LORD IS WITH YOU, MA - RY

Continuation of Tenor (T) and Bass (B) parts. Dynamics: *pp*. Lyrics: YOU. BLESS - ED ARE YOU A - MONG WOM - EN, YOU. VIR - GIN THE - O - TO -

pp KOS, *p* MA - - - - - RY FULL OF GRACE, THE
 AND BLESS-ED IS THE FRUIT OF YOUR WOMB FOR *ff*
 KOS, *p* MA - - - - - RY FULL OF GRACE, THE *ff* FOR

ff LORD IS WITH YOU FOR YOU HAVE BORNE *p*
 YOU HAVE BORNE THE SAV IOR, YOU HAVE BORNE
 LORD IS WITH YOU FOR YOU HAVE BORNE THE
 YOU HAVE BORNE WITH YOU THE SAV IOR YOU HAVE BORNE THE

THE SAV - - - - - IOR *pp* *p*
 THE SAV IOR, BORNE THE
 SAV IOR, YOU HAVE BORNE THE SAV IOR, BORNE THE
 THE SAV IOR, BORNE THE

pp *ppp*
 SAV - IOR OF OUR SOULS.
 SAV - IOR OF OUR SOULS.
 SAV - IOR OF OUR SOULS.

Come, Bless the Lord

M. Ippolitov-Ivanov

Psalm 134

Very quietly

COME, BLESS THE LORD, ALL YOU SER-VANTS OF THE LORD, WHO

This system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef. The melody is written in the treble clef. The lyrics are: 'COME, BLESS THE LORD, ALL YOU SER-VANTS OF THE LORD, WHO'. There are handwritten annotations: a bracket with a '3' and a checkmark above the first two measures, and another bracket with a '3' below the first two measures of the bass line.

STAND BY NIGHT IN THE HOUSE OF THE LORD IN THE COURTS OF THE

This system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef. The melody is written in the treble clef. The lyrics are: 'STAND BY NIGHT IN THE HOUSE OF THE LORD IN THE COURTS OF THE'. There is a handwritten '8' below the first measure of the bass line.

HOUSE OF OUR GOD IN THE COURTS OF THE HOUSE OF OUR GOD

This system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef. The melody is written in the treble clef. The lyrics are: 'HOUSE OF OUR GOD IN THE COURTS OF THE HOUSE OF OUR GOD'. The system concludes with a double bar line.

pp

LIFT UP YOUR HANDS TO THE HO-LY PLACE AND BLESS

mf

THE LORD! MAY THE LORD BLESS YOU FROM ZI-ON! HE WHO

dim.

MADE HEA-VEN AND EARTH HE WHO MADE HEA-VEN AND EARTH

pp

COME, BLESS THE LORD, ALL YOU SER-VANTS OF THE LORD, WHO

poco a poco cresc.

STAND BY NIGHT IN THE HOUSE OF THE LORD IN THE COURTS OF THE

ff

HOUSE OF OUR GOD MAY THE LORD BLESS YOU FROM ZI - ON!

dim. *leggera con moto*

HE WHO MADE HEA - VEN AND EARTH MAY THE LORD

pp HE WHO

cresc.

BLESS YOU FROM ZI - ON HE WHO MADE HEA - VEN AND EARTH

MADE HEA - - - VEN AND EARTH

sostenuto *dim.* *pp*

HE WHO MADE HEA - VEN AND EARTH HEA -

VEN AND EARTH.

2 Y-144

Bless The Lord

Greek Chant

BLESS THE LORD, O MY SOUL. BLESS -

ED ART THOU, O LORD, BLESS - ED ART THOU. BLESS THE

LORD, BLESS THE LORD, O MY SOUL O

MY SOUL. O LORD MY GOD THOU ART VE - RY GREAT

THOU ART VE - RY GREAT. BLESS - ED ART

THOU, BLESS - SED ART THOU, O

LORD. HOW GLO - RI - OUS ARE THY WORKS, O LORD.

IN WIS - SDOM HAST THOU MADE THEM ALL. GLO -

RY TO THEE, O LORD GLO - RY TO THEE.

WHO HAST CRE - A - TED WHO HAST CRE -

V-24

A handwritten musical score for voice and piano. The score is written on two staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 4/4 time signature. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. The music consists of a series of eighth and quarter notes, with some notes beamed together. A large slur covers the first six measures of both staves. The lyrics "A - TED ALL." are written below the piano staff, with a dash under "A" and a hyphen under "TED". The piece concludes with a double bar line.

ELEVATION OF THE CROSS
at the APOSTIKHA

Tone 5

Special Melody
(Samonodobin)

RE- JOICE, O LIFE- BEAR-ING CROSS, THE IN- VIN- - CI- BLE

BAN- NER OF GOD - - - LI- NESS, THE GATE OF

PAR - - A- DISE, THE PRO- TEC- TION OF THE FAITH FUL.

THE CROSS IS THE MIGHT OF THE CHURCH. THROUGH IT COR- RUP- TION

IS AB-OL - - - -ISHED. THROUGH IT THE POW'R OF

DEATH IS CRUSHED AND WE ARE RAISED FROM EARTH TO

HEAV - - - EN. THE IN- VIN- CI- BLE WEA- PON OF PEACE!

THE CROSS IS THE EN- E- MY OF DE - - - MONS,

THE GLO- RY OF THE MAR - - - TYRS, THE HA- VEN OF

SAL-VA - TION, WHICH GRANTS THE WORLD GREAT

MER - CY.

Sticheron 2: the same melody

RE - JOICE, O CROSS OF THE LORD, THROUGH YOU MAN-KIND HAS BEEN

DE - LIV - ERED FROM THE CURSE. SHAT - TER - ING THE ENEMY BY YOUR

EX - AL - TA - TION, O CROSS, WOR - THY OF ALL

HON - - - OR, YOU ARE A SIGN OF TRUE JOY,

YOU ARE OUR HELP, YOU ARE THE STRENGTH OF KINGS, YOU ARE THE POW'R

OF RIGHT-EOUS MEN, YOU ARE THE MAJ-ES-TY OF PRIESTS.

ALL WHO SIGN THEMSELVES WITH YOU ARE FREED FROM DAN-GER,

O ROD OF STRENGTH UNDER WHICH WE LIKE SHEEP ARE TEND-ED.

O WEA- PON OF PEACE ROUND WHICH THE AN- GELS STAND IN FEAR,

O DI- VINE GLO- RY OF CHRIST OUR GOD, WHO GRANTS THE

WORLD GREAT MER - - - CY.

X22 V-26

I LEAVE YOU MY PEACE

FRENCH ORTHODOX CHURCH

I LEAVE YOU MY PEACE, I GIVE YOU MY PEACE; NOT AS THE WORLD

GIVES DO I GIVE TO YOU. I GIVE YOU MY SELF.

REFRAIN

AL-LI-LU-I-A

"I GIVE TO YOU A NEW COM-MAND-MENT: LOVE ONE AN-OTH-ER JUST

AS I LOVE YOU," SAID THE LORD.

REFRAIN

V-26

GLORY TO THE FATHER, AND TO THE SON, AND TO THE HO-LY SPI-RIT. REFRAI:

NOW AND EVER AND UNTO AGES OF A-GES. A-MEN. REFRAIN

REPEAT "I LEAVE YOU MY PEACE..." AND REFRAIN

WGO-1/1987

STOP

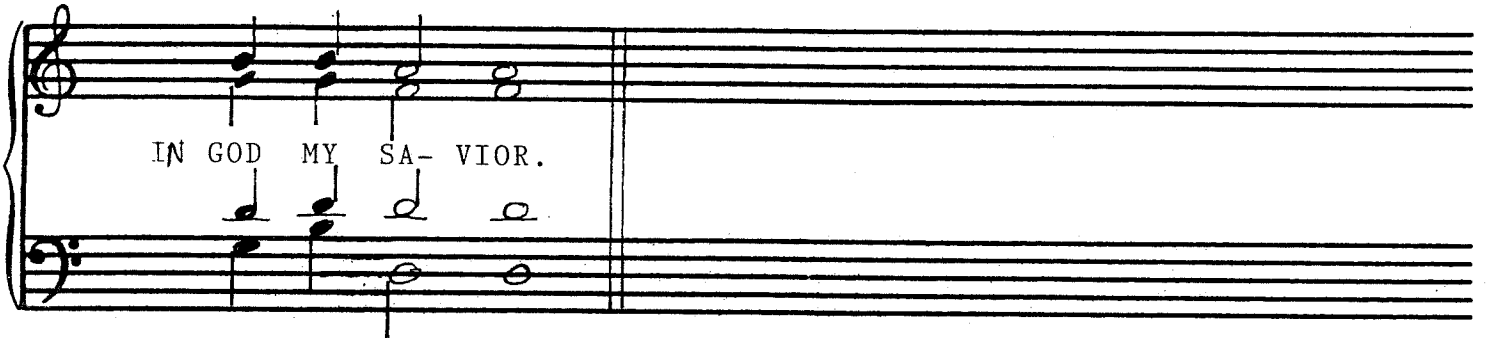
THE MAGNIFICAT

John Platko

1. MY SOUL MAG - NI - FIES THE LORD, AND MY SPIRIT REJOICES



IN GOD MY SA - VIOR.




REFRAIN:

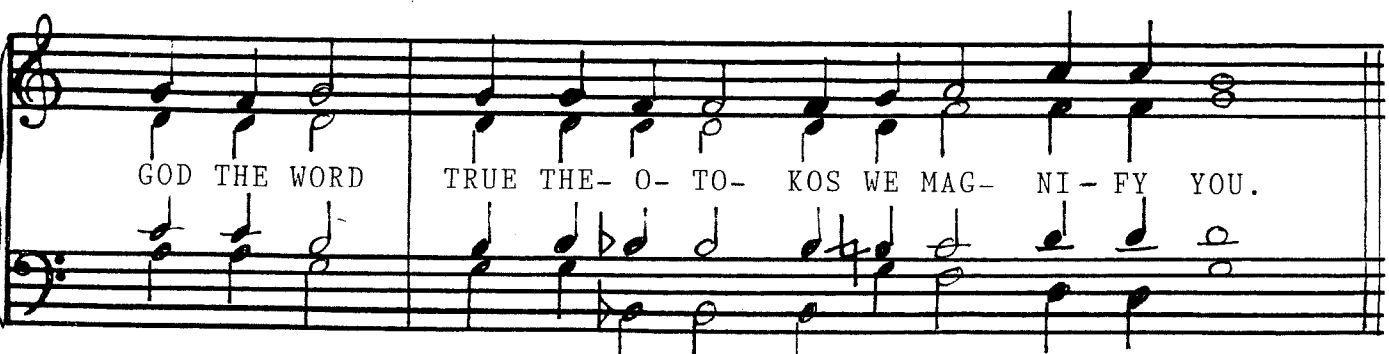
MORE HONORABLE THAN THE CHE - RU - BIM AND MORE GLORIOUS BEYOND



COMPARE THAN THE SE - RA - PHIM WITHOUT DEFILEMENT YOU GAVE BIRTH TO



GOD THE WORD TRUE THE - O - TO - KOS WE MAG - NI - FY YOU.



2. FOR HE HAS RE-GARDED THE LOW ES-TATE OF HIS HAND - - MAI - - DEN

FOR BEHOLD HENCEFORTH ALL GENERATIONS WILL CALL ME BLESS- ED. REFRAIN

3. FOR HE WHO IS MIGHTY HAS DONE GREAT THINGS FOR ME AND HO- LY

IS HIS NAME AND HIS MERCY IS ON THOSE WHO FEAR HIM FROM

GENERATION TO GEN- ER- A - TION. REFRAIN

4-47

4. HE HAS SHONE STRENGTH WITH HIS ARM HE HAS SCAT-TERED

THE PROUD IN THE IMAGINATION OF THEIR HEARTS. REFRAIN

5. HE HAS PUT DOWN THE MIGHT-Y FROM THEIR THRONES AND EXALTED

THOSE OF LOW DE - GREE. HE HAS FILLED THE HUN - GRY WITH

GOOD THINGS AND THE RICH HE HAS SENT EMP - TY A - WAY REFRAIN

6. HE HAS HELPED HIS SERVANT IS-RA-EL IN RE-MEM-BRANCE OF HIS

MER - - CY AS HE SPOKE TO OUR FA - THERS: TO ABRAHAM AND

TO HIS POS- TER - I - TY FOR- E - VER. REFRAIN

V-98

Praise the Name of the Lord

Psalms 135-136

Athos Russian
Monastic

Praise the Name of the Lord, - - - Give praise, O ser-vants of the Lord, - - -

- REFRAIN #1 -

Al-le-lu-i-a! You that stand in the house of the Lord, - - - in the courts of

- REFRAIN #1 -

the house of our God, - - Al-le-lu-i-a! Praise the Lord for the Lord is good, - -

- REFRAIN #1 -

sing to His Name, for He is grac- -ious! Al-le-lu-i-a! For I know that the Lord is

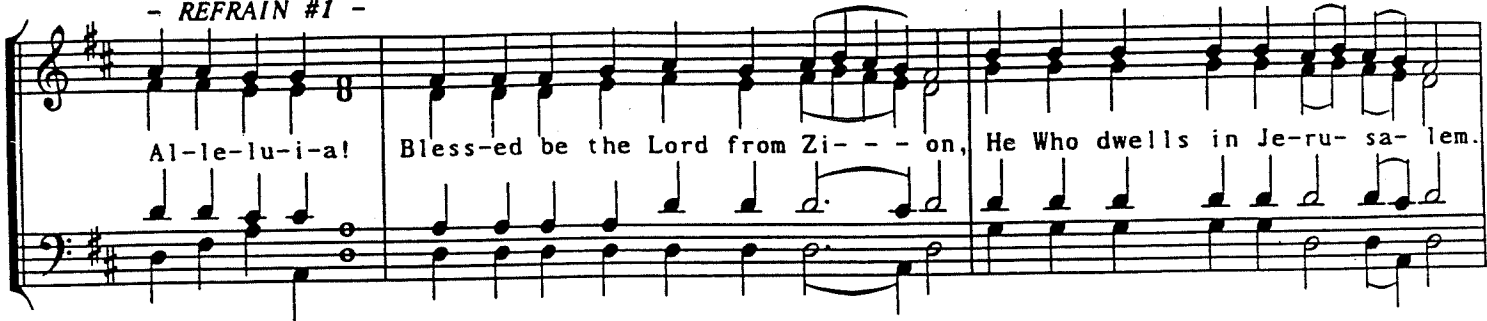
- REFRAIN #1 -

great - - and that the Lord is above all gods. - - - Al-le-lu-i-a! What-ev-er the



Lord pleases He does, in heaven and on earth, in the sea, and all deeps.

- REFRAIN #1 -



Al-le-lu-i-a! Bless-ed be the Lord from Zi-on, He Who dwells in Je-ru-sa-lem.

- REFRAIN #1 -



Al-le-lu-i-a! O give thanks to the Lord for He is good, for His mercy

- REFRAIN #2 -



en-dur-eth for-ev-er. Al-le-lu-i-a, Al-le-lu-i-a, for His mer-cy en-dur-eth



for-ev-er, Al-le-lu-i-a! O give thanks to the God - of gods, for His mer-cy

V-28

en-dur-eth for-ev-er, - REFRAIN #2 - To Him who a-lone does great won-ders,

for His mer-cy en-dur-eth for-ev-er, - REFRAIN #2 - To Him who by un-der-stand-ing

made the heav-ens, for His mer-cy en-dur-eth for-ev-er, - REFRAIN #2 - To Him

who led His people through the wil-der-ness, for His mer-cy en-dur-eth for-ev-er,

- REFRAIN #2 - It is He who remembered us in our low-es-tate, for His mer-cy

V-48

en-dur-eth for-ev - - er, - REFRAIN #2 - O give thanks to the god of heav - -en,

for His mer-cy en-dur-eth for-ev - - er, Al-le-lu-i- a, Al-le-lu-i- a, for His mer-cy

rit.
en-dur-eth for-ev - - er, Al-le-lu-i-a!

BRIGHTLY (♩=80-90) KOINONIKON (PS.110:9-10)

UKRAINIAN (17th. CENT.)

V-39

1 THE LORD HAS SENT RE-DEMP-TION TO HIS PEO- PLE.

REFRAIN:

AL- LI- LU- I- A, AL- LI- LU- I- A, AL- LI- LU- I- A.

2 HE HAS COM- MAND- ED HIS CO-VE- NENT FOR-E- VER.

1 HO- LY AND AWE- SOME IS HIS NAME.

2 THE FEAR OF THE LORD IS THE BE- GIN-ING OF WIS- DOM.

NATIVITY OF THE LORD-KOINONIKON 2

V-289

① ALL WHO FEAR THE LORD HAVE GOOD UNDERSTANDING.

② HIS PRAISE CONTINUES THROUGHOUT THE AGES.

STOP

PSALM 33

Fr. John Shimchick

"In 2"

[Refrain]

RE - JOICE IN THE LORD, O YQU RIGHT - EOUS. PRAISE
 BE - FITS THE JUST. AL - LE - LU - IA.

Praise the LORD with the harp; make music to him on the ten-stringed lyre.

Sing to him a new song; play skillfully, and shout for joy.

For the word of the LORD is right and true; he is faithful in all he does.

The LORD loves righteousness and justice; the earth is full of his unfailing love.

By the word of the LORD were the heavens made, their starry host by the breath of his mouth.

He gathers the waters of the sea into jars ; he puts the deep into storehouses.

Let all the earth fear the LORD; let all the people of the world revere him.

For he spoke, and it came to be; he commanded, and it stood firm.

The LORD foils the plans of the nations; he thwarts the purposes of the peoples.

But the plans of the LORD stand firm forever, the purposes of his heart through all generations.

Blessed is the nation whose God is the LORD, the people he chose for his inheritance.

From heaven the LORD looks down and sees all mankind; from his dwelling place he watches all who live on earth-- he who forms the hearts of all, who considers everything they do.

No king is saved by the size of his army; no warrior escapes by his great strength.

A horse is a vain hope for deliverance; despite all its great strength it cannot save.

But the eyes of the LORD are on those who fear him, on those whose hope is in his unfailing love, to deliver them from death and keep them alive in famine.

We wait in hope for the LORD; he is our help and our shield. In him our hearts rejoice, for we trust in his holy name.

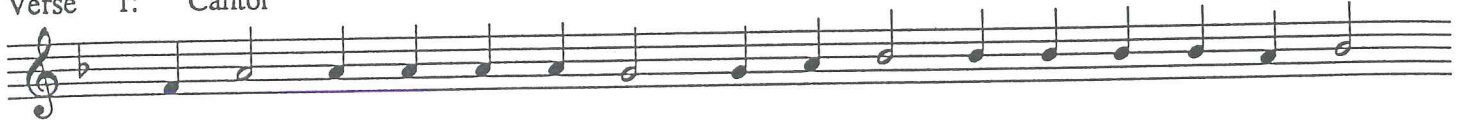
May your unfailing love rest upon us, O LORD, even as we put our hope in you.

V-32

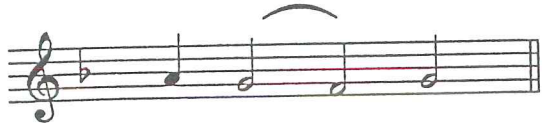
The Magnificat

Verse 1: Cantor

Znamenny Chant



My soul mag-ni-fies the Lord, and my spir - it re - joi - ces in God,



my Sa - vior.

Refrain: All

More honorable than the Che - ru - bim, and more glo - rious be -

yond com - pare than the Se - ra - phim! With - out de - file - ment, you

gave birth to God the Word! True The - o - to - kos, we

V=37

mag - ni - fy you!

Verse 2

For, He has regarded the low estate of His hand - mai - den. For,
be - hold, henceforth all gen - er - a - tions will call me bless - ed.

Verse 3

For, He Who is mighty has done great things for me, and ho - ly is
His Name; and His mer - cy is on those who fear Him, from gen -
er - a - tion to gen - er - a - tion.

V-3/2

Verse 4

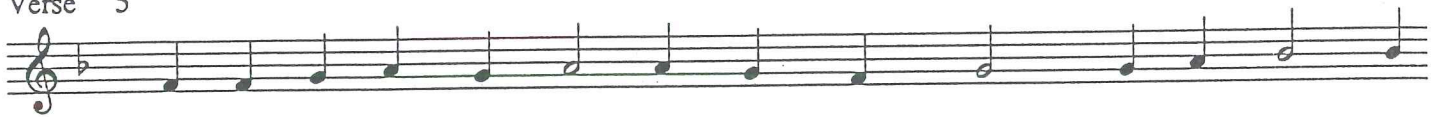


He has shown strength with His arm. He has scat - tered the

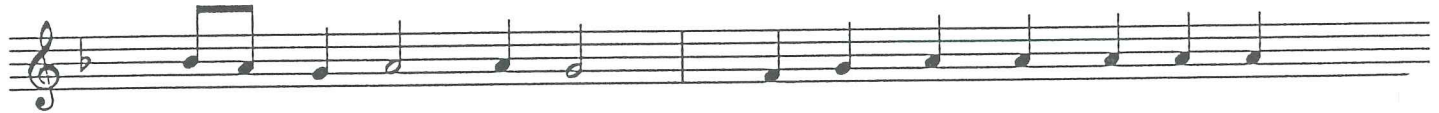


proud in the im - ag - i - na - tion of their hearts.

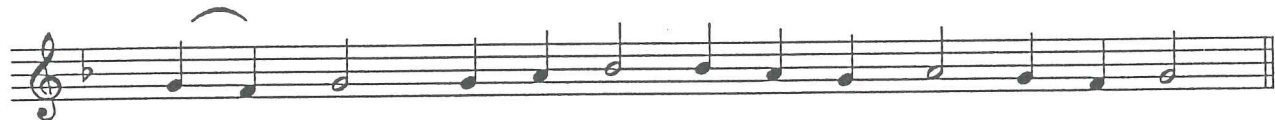
Verse 5



He has put down the might - y from their thrones, and ex - alt - ed



those of low de - gree. He has filled the hun - gry with



good things, and the rich He has sent emp - ty a - way.

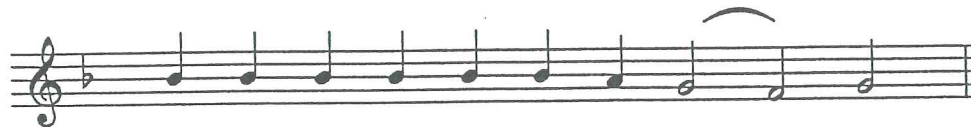
Verse 6



He has helped His ser - vant, Is - ra - el, in re - mem - brance of His



mer - cy; as He spoke to our fath - ers, to Ab - ra - ham and



to his pos - ter - i - ty for - ev - er.

V-33

025 DL Ct-1

HYMNS FOR THE ORTHODOX LITURGY

BEHOLD HOW GOOD

(PSALM 132)

Although Johann von Gardner (b. 1898) is best known as an historian of Russian church music, he has composed over 50 hymns for liturgical use. Typically his compositions and harmonizations are based on authentic chant melodies. The setting of Psalm 132, however, is a free composition.

The present English edition has been prepared with the composer's approval from the original Slavonic version published by the Orthodox Press, Berkeley, CA. The composer's tempo marking and dotted bar-lines have been retained; the dynamics and the piano reduction have been supplied by the editor.

Set in English and edited by
VLADIMIR MOROSAN

JOHANN von GARDNER
(1963)

Brightly, joyfully [$\text{♩} = 66-72$]
[*mf*]

Soprano
BE - HOLD, HOW GOOD AND HOW PLEAS - ANT IT

Alto
BE - HOLD, HOW GOOD AND HOW PLEAS - ANT IT

Tenor
8

Bass

Allegro
mf

Piano
(for rehearsal only)

IS TO - GETH - ER IN [f]
IS TO - GETH - ER IN [f]
8 WHEN BROTH-ERS DWELL TO - GETH - ER IN [mf] [f]
WHEN BROTH-ERS DWELL TO - GETH - ER IN [mf] [f]

The first system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts, and the bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "IS TO - GETH - ER IN" on the first line, "IS TO - GETH - ER IN" on the second line, "8 WHEN BROTH-ERS DWELL TO - GETH - ER IN" on the third line, and "WHEN BROTH-ERS DWELL TO - GETH - ER IN" on the fourth line. Dynamic markings include [f] (forte) and [mf] (mezzo-forte).

U - NI - TY! [p]
U - NI - TY! [mp] FINE AS OIL ON THE HEAD, THAT
8 U - NI - TY! [mp] FINE AS OIL ON THE HEAD, THAT
U - NI - TY! [mp] FINE AS OIL ON THE HEAD, THAT

The second system of the musical score consists of five staves. The top four staves are vocal parts, and the bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "U - NI - TY!" on the first line, "U - NI - TY! FINE AS OIL ON THE HEAD, THAT" on the second line, "8 U - NI - TY! FINE AS OIL ON THE HEAD, THAT" on the third line, and "U - NI - TY! FINE AS OIL ON THE HEAD, THAT" on the fourth line. Dynamic markings include [p] (piano) and [mp] (mezzo-piano).

THAT
 RAN DOWN UP - ON THE BEARD, THAT
 RAN DOWN UP - ON THE BEARD, THE BEARD OF AA - RON, THAT
 RAN DOWN UP - ON THE BEARD OF AA - RON, THAT

8

[poco rit.]
 RAN DOWN TO THE HEM OF HIS GAR - MENTS!
 RAN DOWN TO THE HEM OF HIS GAR - MENTS!
 RAN DOWN TO THE HEM OF HIS GAR - MENTS!
 RAN DOWN TO THE HEM OF HIS GAR - MENTS!

8

poco rit.

IT IS LIKE THE DEW OF HER MON, DE-SCEND-ING ON THE

IT IS LIKE THE DEW OF HER MON, DE-SCEND-ING ON THE

DE - [mf]

DE -

mp *cresc.*

MOUN - TAINS, THE MOUN - TAINS OF ZI - ON,

MOUN - TAINS, THE MOUN - TAINS OF ZI - ON,

8 - SCEND-ING ON THE MOUN - TAINS OF ZI - ON,

- SCEND-ING ON THE MOUN - TAINS OF ZI - ON,

f *f* *f* *f*

cresc. *cresc.*

[Poco meno mosso]

[f] WHERE THE LORD HAS COM - MAND - ED THE

[f] WHERE THE LORD HAS COM - MAND - ED THE

8 [f] WHERE THE LORD HAS COM - MAND - ED THE

[f] WHERE THE LORD HAS COM - MAND - ED THE

Poco meno mosso

[rit. - - - - -]

BLESS - ING, LIFE FOR - EV - ER - MORE.

BLESS - ING, LIFE FOR - EV - ER - MORE, LIFE FOR - EV - ER - MORE.

8 BLESS - ING, LIFE FOR - EV - ER - MORE, LIFE FOR - EV - ER - MORE.

BLESS - ING, LIFE FOR - EV - ER - MORE.

[rit. - - - - -]

V-34

HYMNS FOR THE ORTHODOX LITURGY

THE CROSS IS THE GUARDIAN

(EXAPOSTEILARION FOR THE ELEVATION OF THE CROSS)

Although Johann von Gardner (b. 1898) is best known as an historian of Russian church music, he has composed over 50 hymns for liturgical use. Typically his compositions and harmonizations are based on authentic chant melodies.

The Exaposteilarion for the Feast of the Elevation of the Cross is based on a Putevoi Chant melody transcribed by the composer from a 17th-century staffless neumed manuscript. The original chant melody lies in the first soprano part. The English edition has been prepared with the composer's approval from the original Slavonic version published by the Orthodox Press, Berkeley, CA. To facilitate the performance of this work dotted barlines and auxiliary time signatures have been added by the editors. Tempo and dynamic markings are also editorial suggestions.

Performance Note: To execute the $\frac{7}{8}$ measures more easily, it is suggested that they be first rehearsed as $\frac{3}{2}$ measures with the rhythm ♩ ♩ ♩; once this rhythm is firmly established, the last quarter-note is reduced in length by an eighth-note.

JOHANN von GARDNER
Harmonization of
Putevoi Chant
(1975)

Set in English and edited by
A. CARDENAS and V. MOROSAN

[♩ = 60]

Soprano 1
Soprano 2

Alto

p

THE CROSS IS THE GUARDIAN OF THE UNIVERSE; THE CROSS IS THE BEAUTY OF THE CHURCH; THE CROSS IS THE

p

p

WARNING! By making illegal copies of this piece of music, you are not only infringing upon Federal copyright laws, but depriving the composer and editor of their lawful earnings.

5/4, p 4/2

STRENGTH OF KINGS; THE CROSS IS THE SUP -

7/8 2/2 4/2

- PORT OF THE FAITH

3/2 2/2

- FUL; THE CROSS IS THE GLO - RY OF

4/2 6/2 p

AN - GELS AND THE WOUND - ER OF DEM - ONS.

V. 35

O Pure Virgin

Non-Liturgical Hymn
by St. Nektarios of Aegina

Byzantine Tone 5

Not too fast. (♩ = 108-120)

Key: C

Translated and Transcribed
by Bishop Basil (Eusey)

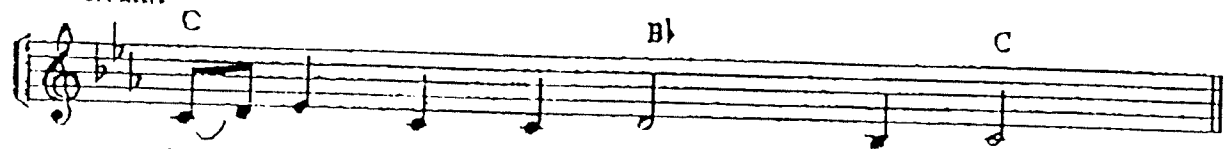


- 1. O pure and vir - gin La - dy,
- 2. O ev - er - vir - gin Ma - ry,
- 3. Re-joyce, _____ song of the Cher - u - blm,
- 4. I sup - pli - cate Thee, La - dy,

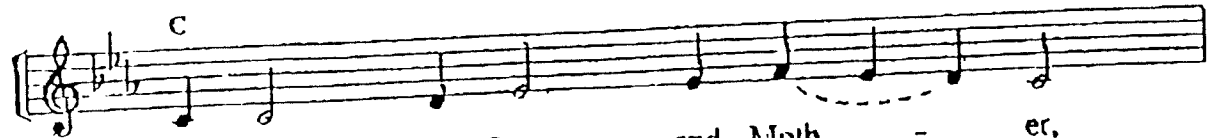


- (1) O spot - less The - o - to - kos:
- (2) O Mis - tress of cre - a - tion:
- (3) Re - joyce, _____ hymn of the An - gels:
- (4) I hum - bly call up - on _____ Thee:

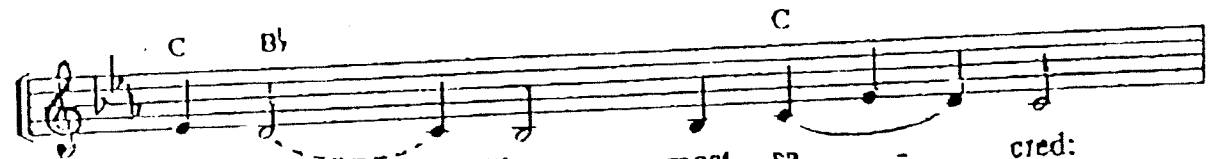
Refrain:



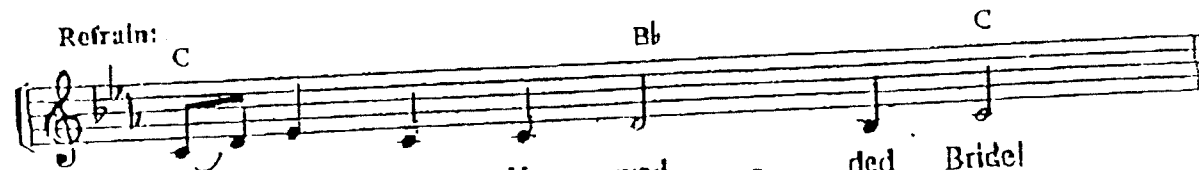
Re - joyce, O Un - wed - ded Bride!



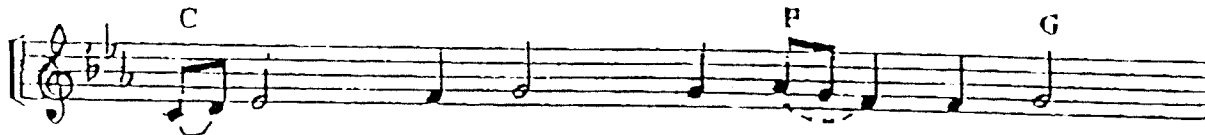
(1) O vir - gin Queen and Moth - er,
(2) O Bride all - pure and spot - less,
(3) Re-joice, ode of the Ser - a - phim,
(4) O Queen of all, I beg _____ Thee



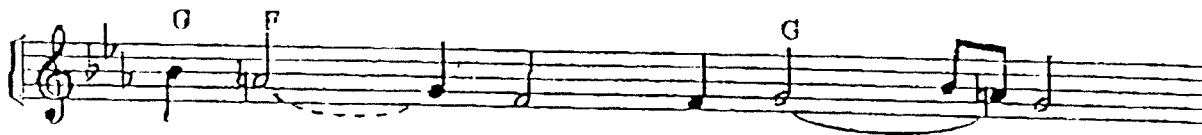
(1) O dew - y Plea - ce most sa - cred:
(2) O La - dy all - ho - ly:
(3) and joy of the Arch - an - gels:
(4) to grant _____ me Thy fa - vor:



Re - joice, O Un - wed - ded Bride!



- (1) O_ height trans - cend - ing heav - en a - bove,
(2) O_ ho - ly Ma - ry, Bride___ and Queen.
(3) Re - joice, O peace, re - joice,___ O joy,
(4) O_ spot - less and most - hon - ored Maid,

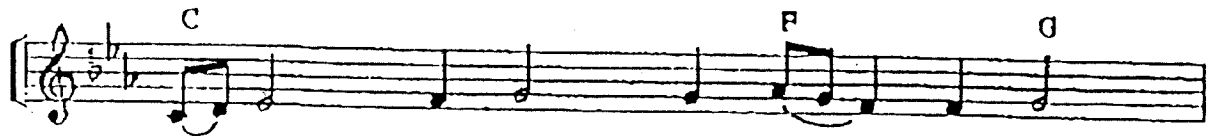


- (1) O beam of light most ra - diant:
(2) O cause of our re - joic - ing:
(3) and lia - ven of sal - va - tion:
(4) O La - dy all - ho - ly:

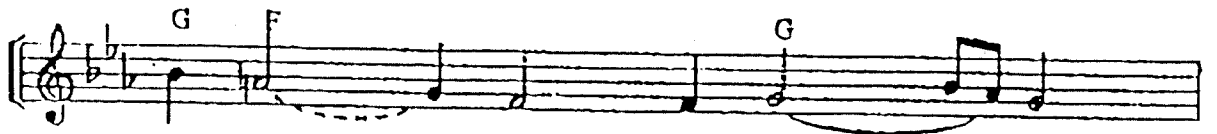
Refrain:



Re - joice, O Un - wed - ded Bride!



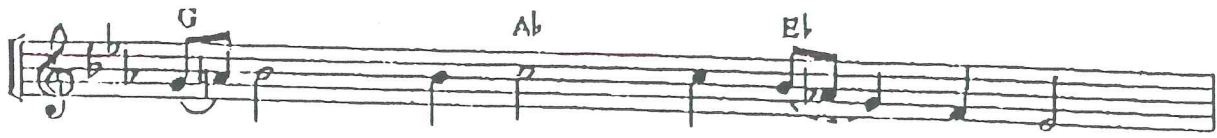
- (1) O_ joy of chaste and vir - gin maids,
(2) O_ Maid - en Queen most hon' - ra - ble,
(3) O_ bri - dal cham - ber of the Word,
(4) I_ call up - on Thee fer - vent - ly,



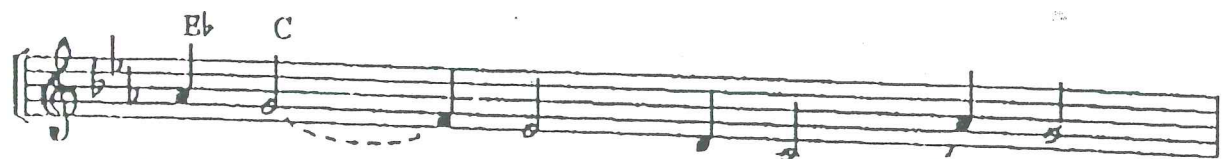
- (1) sur - pass - ing all the An - gels:
(2) O_ Moth - er most ho - ly:
(3) un - fad - ing, fra - grant blos - som:
(4) Thou tem - ple most ho - ly:



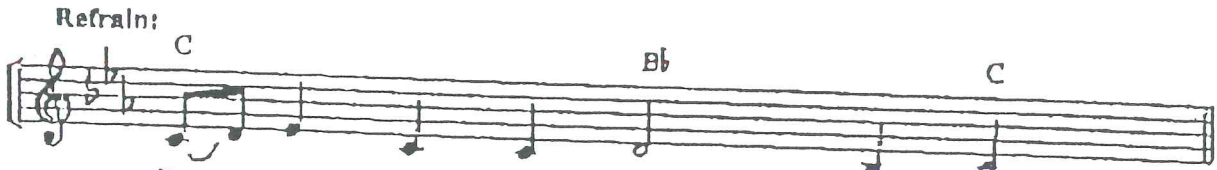
Re - joice, O Un - wed - ded Bride!



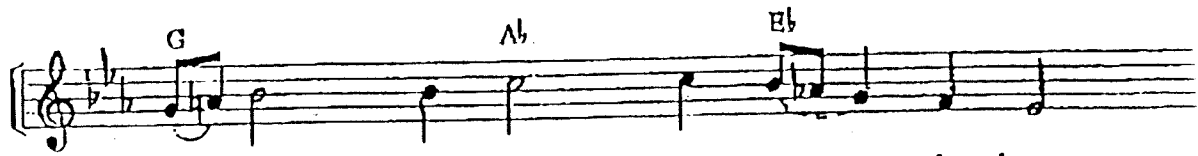
(1) O_ bril - liant light of heav - en a - bove,
 (2) More pre - cious than the Cher - u - blim,
 (3) Re - joice, de - light of par - a - dise,
 (4) O_ Thou my help, de - liv - er me



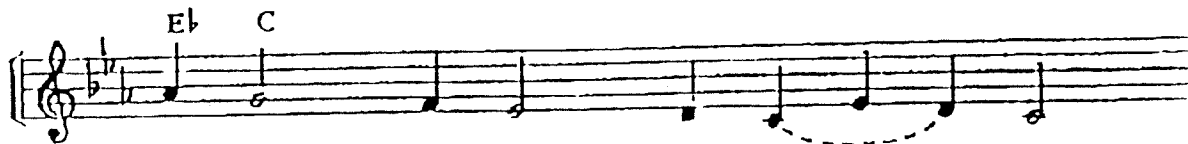
(1) most clear _____ and most ra - diant;
 (2) more glo - rious than the Ser - a - phim;
 (3) Re - joice, life ev - er - last - ing;
 (4) from harm and all ad - ver - si - ty:



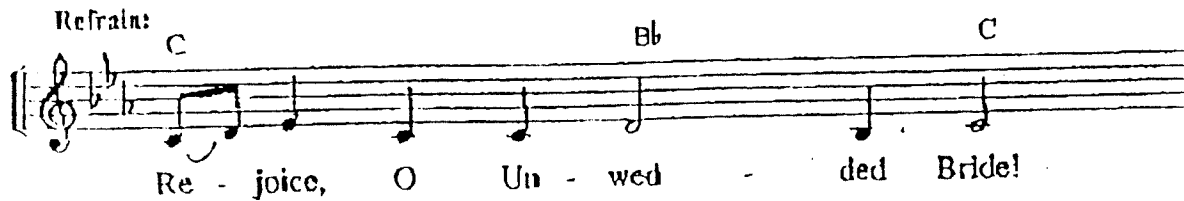
Re - joice, O Un - wed - ded Bride!



(1) Com-mand - ing Chief of heav - en - ly hosts,
 (2) Sur - pass - ing Prin - ci - pal - i - ties,
 (3) Re - joice, O ho - ly Tree of Life,
 (4) And by Thy prayers show me to be



(1) O ho - li - est of ho - lies:
 (2) Do - min - ions, Thrones and Pow - ers:
 (3) and Fount of Im - mor - tal - i - ty:
 (4) an heir of im - mor - tal - i - ty:



Re - joice, O Un - wed - ded Bride!

SS. Peter and Paul Music

SS. Peter & Paul

Adapted From An Old European Hymn

T. Ressetar

1

MOST MIR - A - CU - LOUS CROWNS CAME DOWN FROM THE HEA - VENS WITH

GLO - RY AND HO - NOR FOR PE - TER AND PAUL. SO OUR FA - THER

IN THE HEA - VENS HO - NORS HIS SER - VANTS SAINTS PE - TER AND PAUL.

2

THE AN - GELS ARE WEL - COM - ING PE - TER AND PAUL AND ARE MAX - ING

THEM THRONES OF HO - NOR AND PRAISE. PLAC - ING THEM AS AN EX - AM - PLE

TO THE PEO - PLE GLO - RI - OUS SER - VANTS SAINTS PE - TER AND PAUL.

Many of our foreparents brought with them from Europe old folk melodies that were sung in conjunction with the Orthodox Church's liturgical year. While not officially church music, these songs were the people's way of celebrating the feasts after the services had been completed in their homes and villages. "O Who Loves, Nicholas the Saintly" ("O kto, kto ...") comes to mind as perhaps the most well-known example of these informal hymns.

This year, the feast of SS. Peter and Paul, the leaders of the Apostles, falls on Sunday, June 29th. These saints were and are quite popular among our people. Just think of the many churches and men and boys who bear their names. The arrangement on the next page, in simple two-part harmony, is an old folk melody celebrating this feast day and may be sung by a youth choir or even by the entire congregation. Feel free to make many copies.

Tone 6 (soft & slow)

Kontakion (kneel)

St. Andrew Canon

V36A

My soul, my soul a - rise! Why are you sleep - ing?

The end is approaching and you will be con - found - - -

ed. Awake then, and be watch - ful, that you may be

spared by Christ God, Who is everywhere present and

fills all things.

V=377

Beneath Your Compassion

Slowly

Be - neath Your com - pass - - - ion

The first system of musical notation for the song. It consists of a grand staff with a treble clef and a bass clef. The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked 'Slowly'. The lyrics 'Be - neath Your com - pass - - - ion' are written below the treble staff. The melody is primarily in the treble staff, with some notes in the bass staff. There are rests in the bass staff for the first two measures.

We take re-fuge Vir-gin The - o - to - kos.

The second system of musical notation. The lyrics 'We take re-fuge Vir-gin The - o - to - kos.' are written below the treble staff. The melody continues in the treble staff, with some notes in the bass staff. There are rests in the bass staff for the first two measures.

De - spise not our - - - prayers

The third system of musical notation. The lyrics 'De - spise not our - - - prayers' are written below the treble staff. The melody continues in the treble staff, with some notes in the bass staff. There are rests in the bass staff for the first two measures.

In our ne - cess - i - - - ties;

The fourth system of musical notation. The lyrics 'In our ne - cess - i - - - ties;' are written below the treble staff. The melody continues in the treble staff, with some notes in the bass staff. There are rests in the bass staff for the first two measures.

But de - li - ver us from harm, O

on - ly Pure - - - on - ly Bles - sed One.

twice

Most Ho - ly The - o - to - kos, Save - us!

Final Time

Most Ho - ly The - o - to - kos, Save - us!

Ma-ker of Heaven and earth, And of all things vis-i-ble and in-vis-
Ma-ker of Heaven and earth, And of all things vis-i-ble and in-vis-

Ma-ker of Heaven and earth, And of all things vis-i-ble and in-vis-

mf ible; And in One Lord Jesus Christ, the Son of God, the only-begot-
mf ible; And in One Lord Jesus Christ, the Son of God, the only-begot-
mf ible; And in One Lord Jesus Christ, the Son of God, the only-begot-

ible; And in One Lord Jesus Christ, the Son of God, the only-begot-

ten, Be-got-ten of the Fa-ther be-fore all a- ges: Light of Light,
ten, Be-got-ten of the Fa-ther be-fore all a- ges: Light of Light,
ten, Be-got-ten of the Fa-ther be-fore all a- ges: Light of Light,

ten, Be-got-ten of the Fa-ther be-fore all a- ges: Light of Light

true God of true God; Be-got-ten, not made, of one es- sence,
true God of true God; Be-got-ten, not made, of one es- sence,
true God of true God; Be-got-ten, not made, of one es- sence

true God of true God; Be-got-ten, not made, of one es- sence

V. 38

with the Fa-ther; By Whom all things were made; Who, for us men, and
 with the Fa-ther; By Whom all things were made; Who, for us men, and
 with the Fa-ther; By Whom all things were made; Who, for us men, and

for our sal-va-tion, came down from heav - en; And was in-car-nate
 for our sal-va-tion, came down from heav - en; And was in-car-nate
 for our sal-va-tion, came down from heav - en; And was in-car-nate

of the Holy Spirit and the Vir-gin Ma-ry, And be-came man; And
 of the Holy Spirit and the Vir-gin Ma-ry, And be-came man; And
 of the Holy Spirit and the Vir-gin Ma-ry, And be-came man; And

He was crucified for us un-der Pon-ti-us Pi - late; And suf-fer'd
 He was crucified for us un-der Pon-ti-us Pi - late; And suf-fer'd
 He was crucified for us un-der Pon-ti-us Pi - late; And suf-fer'd

and was bur - ied; And the third day He rose a-gain ac-cord-ing
 and was bur - ied; And the third day He rose a-gain ac-cord-ing
 and was bur - ied; And the third day He rose a-gain ac-cord-ing

to the Scrip-tures; And as-cend-ed in-to heav-en,And sits at
 to the Scrip-tures; And as-cend-ed in-to heav-en,And sits at
 to the Scrip-tures; And as-cend-ed in-to heav-en,And sits at

the right hand of the Fa - ther: And He shall come a-gain with
 the right hand of the Fa - ther: And He shall come a-gain with
 the right hand of the Fa - ther: And He shall come a-gain with

glo-ry to judge the liv- ing and the dead; Whose' King-dom shall have
 glo-ry to judge the liv- ing and the dead; Whose' King-dom shall have
 glo-ry to judge the liv- ing and the dead; Whose' King-dom shall have

no end. And in the Holy Spirit, the Lord, the Giv-er of Life, Who

no end. And in the Holy Spirit, the Lord, the Giv-er of Life, Who

no end. And in the Holy Spirit, the Lord, the Giv-er of Life, Who

proceeds from the Fa - ther; Who with the Fa-ther and the Son to-

proceeds from the Fa - ther; Who with the Fa-ther and the Son to-

proceeds from the Fa - ther; Who with the Fa-ther and the Son to-

geth-er is wor-shipp'd and glo-ri-fied; Who spoke by the Proph-ets.

geth-er is wor-shipp'd and glo-ri-fied; Who spoke by the Proph-ets.

geth-er is wor-shipp'd and glo-ri-fied; Who spoke by the Proph-ets.

In One Ho-ly Ca-tho-lic and Ap-os-tol-ic Church. I ack-nowl-edge

In One Ho-ly Ca-tho-lic and Ap-os-tol-ic Church. I ack-nowl-edge

In One Ho-ly Ca-tho-lic and Ap-os-tol-ic Church. I ack-nowl-edge

one Bap-tizm for the re-mis-sion of sins. I look for the Re-sur-

one Bap-tizm for the re-mis-sion of sins. I look for the Re-sur-

rec-tion of the dead; And the Life of the world to come. A - men.

rec-tion of the dead; And the Life of the world to come. A - men.

Psalm 34

P. Mironositski

I will bless the Lord at all times; His praise

shall con - tin - u - 'ly be in my mouth My soul

makes its boast in the Lord; let the af - flic -

ted hear and be glad. O mag - ni - fy the Lord

with me, and let us e - xalt His Name to - ge - ther!

I sought the Lord and He answered me, and delivered

me from all my fears. Look to Him and be ra - - -

di - ant, so your fa - ces shall ne - ver be a - shamed.

This poor man cried, and the Lord heard him,

and saved him out of all his trou - bles. The angel of

the Lord encamps a - round those who fear Him and de -

li - vers them. O taste and see that the Lord is good!

Bles - sed is the man who takes re - fuge in Him!

O fear the Lord, You His saints, for those who fear

Him have no want! The rich suf - fer want and

hun - ger; but those who seek the Lord lack

no good thing.

√ H'U

From my youth

From my youth many passions have fought a-gainst me, but do Thou help me

and save me, O my Sa-vior. You who hate Zi-on shall be put to

shame by the Lord. You shall be wi-ther'd up like grass by

the fire. Glo-ry to the Fa-ther, and to the Son, and to the Ho-ly

Spi-rit, now and e-ver, and unto a-ges of a-ges. A-men.

Every soul is en - livened by the Ho - ly Spi - rit and is ex - alted

in pu - ri - ty il - lu - mined by the Ho - ly Tri - ni - ty in

a sa - cred mys - te - ry.

The Grace of the Holy Spirit

Tone 6

Common Chant
arr. from Lvov-Bakhmetev

The Grace of the Ho-ly Spi - rit has as sem bled us to day

This system of musical notation features a grand staff with a treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#). The melody is primarily composed of quarter notes and half notes, with some rests. The lyrics are printed below the notes.

hav - ing tak - en up Thy Cross, we cry:

This system continues the musical notation with similar rhythmic patterns and a key signature of one sharp. The lyrics are printed below the notes.

Bles - sed is He that comes in the name of the Lord;

This system continues the musical notation with similar rhythmic patterns and a key signature of one sharp. The lyrics are printed below the notes.

Ho - san - na in the High - - - est.

This system concludes the musical notation with similar rhythmic patterns and a key signature of one sharp. The lyrics are printed below the notes.

